

KÄRCHER

makes a difference

K 2 Battery K 2 Battery Set



Deutsch	5
English	16
Français	27
Italiano	38
Nederlands	49
Español	60
Português	71
Dansk	82
Norsk	93
Svenska	104
Suomi	115
Ελληνικά	126
Türkçe	138
Русский	149
Magyar	162
Čeština	173
Slovenščina	184
Polski	195
Românește	206
Slovenčina	217
Hrvatski	228
Srpski	239
Български	250
Eesti	262
Latviešu	273
Lietuviškai	284
Українська	295



Register
your product

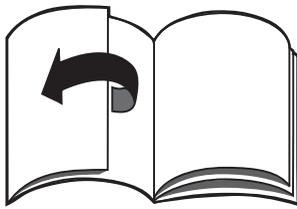
www.kaercher.com/welcome

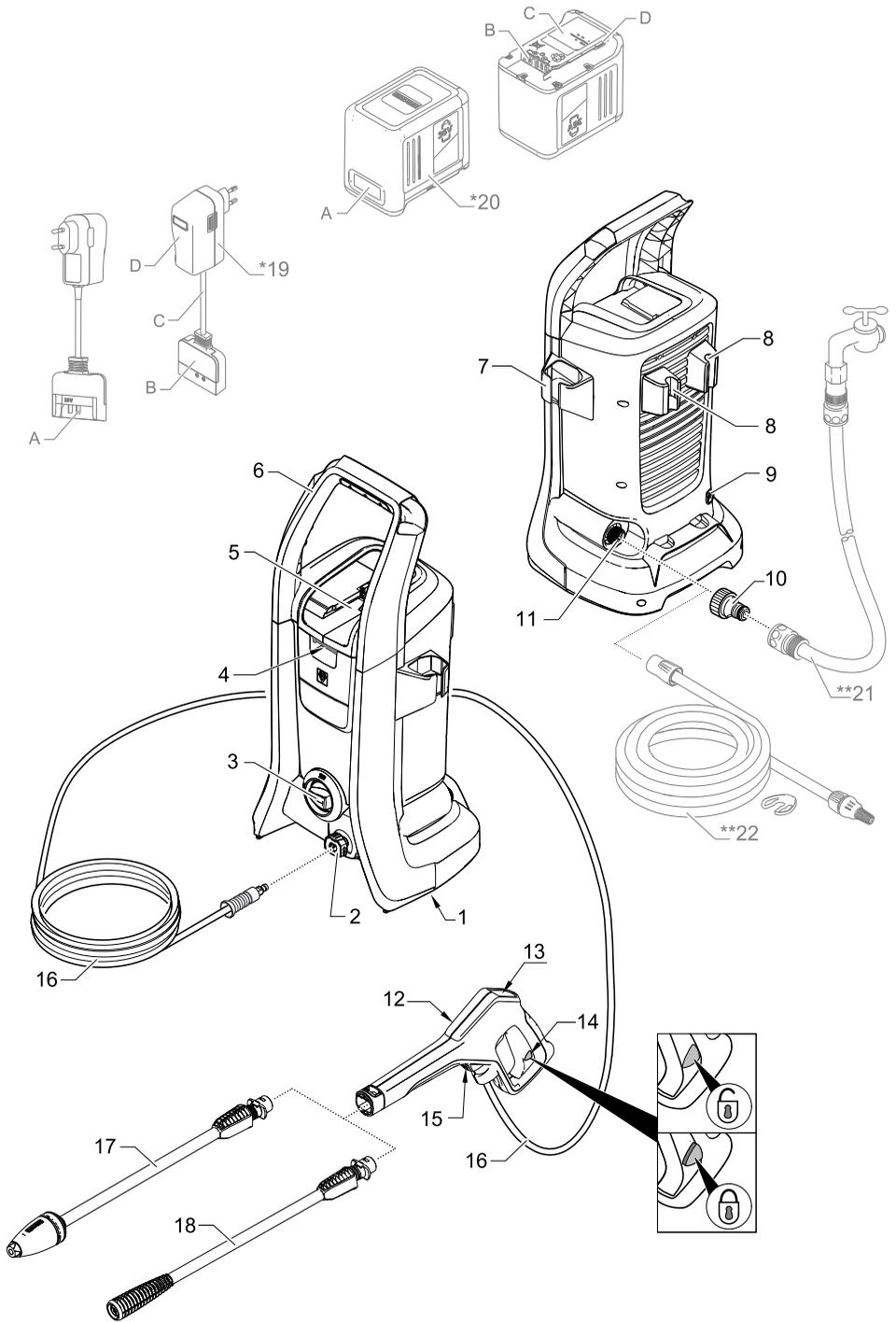


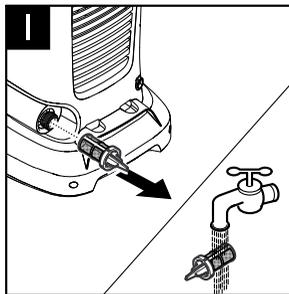
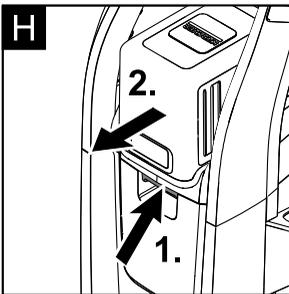
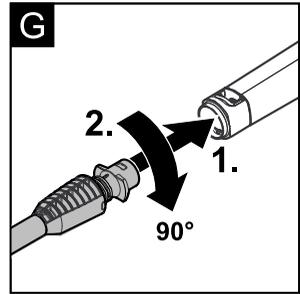
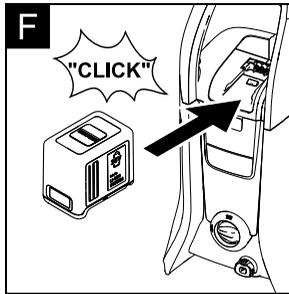
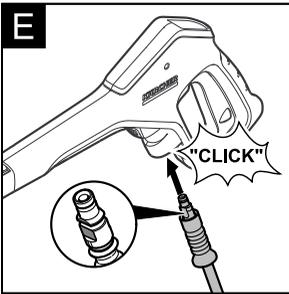
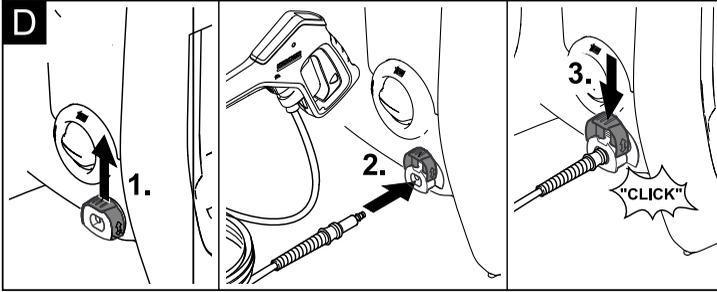
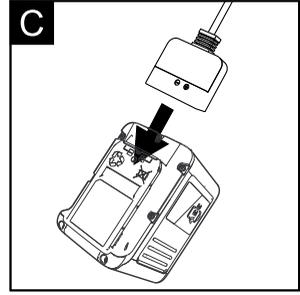
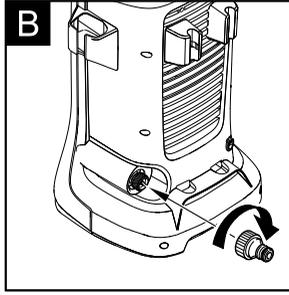
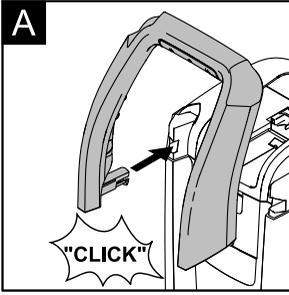
EAC



59679640 (04/19)







Índice de contenidos

Indicaciones de seguridad	ES 5
Uso previsto	ES 10
Protección del medio ambiente.	ES 10
Volumen del suministro.	ES 10
Descripción del aparato	ES 10
Montaje	ES 10
Batería	ES 11
Puesta en marcha.	ES 11
Funcionamiento	ES 12
Transporte.	ES 12
Almacenamiento	ES 13
Limpieza y cuidado	ES 13
Ayuda en caso de avería	ES 13
Accesorios y piezas de repuesto	ES 14
Garantía	ES 14
Datos técnicos	ES 15
Declaración UE de conformidad	ES 15

Indicaciones de seguridad



Antes del primer uso de su aparato, lea este manual original, actúe de acuerdo a sus indicaciones y guárdelo para un uso posterior o para otro propietario posterior.

Además de las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones, deben respetarse las normas generales vigentes de seguridad y prevención de accidentes.

Las placas de advertencia e indicadoras colocadas en el aparato proporcionan indicaciones importantes para un funcionamiento seguro.

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

Aviso sobre un riesgo de peligro inmediato que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indicación sobre una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves.

CUIDADO

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar daños materiales.

Manipulación segura

⚠ PELIGRO

- *El usuario debe utilizar el equipo de forma correcta. Debe tener en cuenta las situaciones locales y respetar las personas del entorno a la hora de trabajar con el aparato.*
- *Antes del servicio, comprobar si están dañados los componentes importantes, como la manguera de alta presión, la pistola pulverizadora y los dispositivos de seguridad. Cambiar inmediatamente los componentes dañados. No operar el equipo con componentes dañados.*

- *Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se usan indebidamente. No dirija el chorro hacia personas, animales o equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio aparato.*
- *No dirigir el chorro de alta presión hacia uno mismo o hacia otros para limpiar ropa o calzado.*
- *Los neumáticos del vehículo/válvulas de los neumáticos pueden sufrir daños por el chorro de alta presión y reventar. Una primera señal de ello es una coloración del neumático. Los neumáticos del vehículo/válvulas de los neumáticos dañados son peligrosos. Durante la limpieza, mantener una distancia mínima de 30cm con el chorro.*

△ ADVERTENCIA

- *No utilizar el equipo si hay otras personas al alcance a no ser que utilicen vestuario de protección personal.*
- *Los niños o las personas no instruidas sobre su uso no deben utilizar el aparato.*
- *Este aparato no es apto para ser manejado por personas con incapacidades físicas, sensoriales o intelectuales o falta de experiencia y/o conocimientos, a no ser que sean supervisados por una persona encargada o hayan recibido instrucciones de esta so-*

bre como usar el aparato y qué peligros conlleva.

- *Los niños no pueden jugar con el aparato.*
- *Supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.*

△ PRECAUCIÓN

- *Antes de realizar cualquier tarea con o en el equipo, estabilizarlo para evitar accidentes o daños si se cae el equipo.*
- *Mediante el chorro de agua que sale de la boquilla de alta presión, se ejerce una fuerza de retroceso sobre la pistola pulverizadora. Mantener el equipo estable, sujetar bien la pistola pulverizadora y el tubo pulverizador.*
- *No dejar el equipo nunca sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.*

CUIDADO

- *Si se realizan pausas de trabajo prolongadas, desconectar el equipo con el interruptor del aparato.*
- *No operar el equipo a temperaturas inferiores a 0 °C.*

Otros peligros

⚠ **PELIGRO**

- *Está prohibido el funcionamiento en zonas donde haya riesgo de explosión.*
- *No rociar objetos que contengan sustancias nocivas para la salud (p.ej. asbesto).*
- *No pulverizar líquidos combustibles.*
- *¡No aspirar nunca líquidos que contengan disolventes, ácidos sin disolver o disolventes! Como gasolina, disolvente de pintura o fuel. La neblina de pulverización es altamente inflamable, explosiva y tóxica. No utilizar acetona, ácidos sin disolver ni disolvente, puede atacar a los materiales utilizados en el equipo.*
- *¡Mantener los plásticos del embalaje fuera del alcance de los niños, se corre el riesgo de asfixia!*

⚠ **ADVERTENCIA**

- *De acuerdo con las normativas vigentes, está prohibido utilizar el aparato sin un separador de sistema en la red de agua potable. Asegúrese de que la toma de su instalación de agua doméstica donde se opera la limpiadora a alta presión, esté equipada con un separador de sistema conforme a EN 12729 tipo BA.*
- *El agua que haya pasado por un separador del sistema será catalogada como no potable.*

- *Las mangueras de alta presión, fijaciones y acoplamientos son importantes para la seguridad del equipo. Utilizar solo las mangueras de alta presión, fijaciones y acoplamientos recomendados por el fabricante.*
- *Al separar el tubo de alimentación o el de alta presión, puede salir agua muy caliente de las tomas después del funcionamiento.*

⚠ **PRECAUCIÓN**

- *Al seleccionar el lugar de montaje y al transportar, tener en cuenta el peso del aparato (véase Datos técnicos), para evitar accidentes o lesiones.*

Trabajo con detergentes

⚠ **ADVERTENCIA**

- *Este aparato se ha desarrollado para utilizar los detergentes suministrados o recomendados por el fabricante. La utilización de otros detergentes o sustancias químicas puede influir en la seguridad del aparato.*
- *Si se utilizan erróneamente detergentes, se pueden provocar lesiones graves o intoxicaciones.*
- *Guardar los detergentes fuera del alcance de los niños.*

Dispositivos de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Los dispositivos de seguridad sirven para proteger al usuario y no se pueden modificar o sortear.

Interruptor del equipo

El interruptor del aparato impide el funcionamiento involuntario del mismo.

Bloqueo de la pistola pulverizadora manual

El bloqueo bloquea la palanca de la pistola pulverizadora manual e impide que el aparato se ponga en marcha de forma involuntaria.

Función de autoparada

Cuando se suelta la palanca de la pistola pulverizadora manual, un presostato desconecta la bomba y el chorro de alta presión se para. Cuando se acciona la palanca, se conecta la bomba nuevamente.

Protección contra marcha en vacío

El equipo se desconecta automáticamente tras 2 minutos de marcha en vacío para evitar posibles daños en la bomba de alta presión.

Equipo protector personal

⚠ PRECAUCIÓN

■ Póngase ropa y gafas protectoras adecuadas para protegerse de las salpicaduras de agua y de la suciedad.

- Durante el uso de limpiadoras de alta presión se pueden generar aerosoles. Inhalar aerosoles puede provocar daños a la salud.
- Dependiendo de la aplicación, se pueden utilizar boquillas totalmente apantalladas (p.ej. limpiadoras de superficies) para la limpieza a alta presión, que reduzca significativamente el impulso de aerosoles acuosos.
- El uso de tal apantallamiento no es posible en todas las aplicaciones.
- Si no es posible utilizar una boquilla totalmente apantallada, se debería utilizar una mascarilla de la clase FFP2 o similar, dependiendo del entorno a limpiar.

Símbolos en el aparato



No dirija el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio aparato. Proteger el aparato de las heladas.



El aparato no se puede conectar directamente al abastecimiento de agua potable público.

Instrucciones de seguridad del cargador

⚠ PELIGRO

- *Antes de cada uso, comprobar si la fuente de alimentación de red, el cable de conexión, al adaptador de la batería y la batería en busca de daños. Dejar de usar equipos dañados y sustituirlos.*
- *No abrir el cargador. En caso de daños o defectos hay que sustituir el cargador.*
- *No utilizar el cargador en un ambiente con peligro de explosión.*
- *No tocar nunca la clavija ni el enchufe con manos húmedas.*
- *No utilizar el cargador si está sucio o húmedo.*
- *No cargar baterías (células primarias), riesgo de explosión.*

⚠ PRECAUCIÓN

- *La tensión de red tiene que coincidir con la indicada en la placa de características del cargador.*
- *Utilice el cargador sólo para cargar la batería permitida.*
- *Solo se permite la carga de la batería con el cargador original suministrado o con un cargador autorizado por KÄRCHER.*

CUIDADO

- *No llevar el cargador por el cable de conexión.*
- *Alejar el cable de conexión del calor, bordes afilados, aceite y componentes del equipo en movimiento.*
- *No cubrir la fuente de alimentación de red.*
- *Evite cables de prolongación con múltiples enchufes y el funcionamiento simultáneo de varios equipos.*
- *Para evitar daños, no envuelva el cable de conexión alrededor de la fuente de alimentación de red o el adaptador de batería.*

Símbolos sobre el cargador



Proteger el cargador de la humedad y guardar en un sitio seco El aparato sólo es apto para el uso en interiores, no exponerlo a la lluvia.



El cargador cuenta con un fusible integrado de 1 amperio.



El cargador cumple con los requisitos de la clase de protección II.

Instrucciones de seguridad de la batería

Leer las instrucciones de seguridad adjuntas a la batería y tenerlas en cuenta en su uso.

Uso previsto

Utilice esta limpiadora de alta presión, exclusivamente, en el ámbito doméstico:

- para limpiar máquinas, vehículos, obras, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardinería etc. con chorro de agua de alta presión (si es necesario agregar detergente).
- con accesorios autorizados por KÄRCHER, recambios y detergentes. Respetar las indicaciones de los detergentes.

Protección del medio ambiente



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberán ser entregados para su aprovechamiento posterior. Las baterías y los acumuladores contienen sustancias que no deben entrar en contacto con el medio ambiente. Eliminar los aparatos usados, batería o acumuladores ecológicamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos contienen a menudo componentes que pueden representar un peligro potencial para la salud de las personas y para el medio ambiente en caso de que se manipulen o se eliminen de forma errónea. Estos componentes son necesarios para el correcto funcionamiento del equipo. Los equipos marcados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.



Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. Rogamos elimine los envases de forma que no se dañe el medio ambiente.



Los trabajos de limpieza que producen aguas residuales que contienen aceite (p. ej., el lavado de motores o el lavado de los bajos) solo se deben realizar en zonas de lavado que dispongan de separador de aceite.



Solo se pueden realizar trabajos con detergentes en superficies herméticas con una conexión al desagüe de agua sucia. No permitir que se entre el detergente en las aguas naturales ni penetre en el suelo.

Indicaciones sobre ingredientes (REACH)

Encontrará información actual sobre los ingredientes en:

www.kaercher.com/REACH

Volumen del suministro

El contenido de suministro de su aparato está ilustrado en el embalaje. Verifique durante el desembalaje que no falta ninguna pieza.

En caso de detectar que faltan accesorios o o que han surgido daños durante el transporte, informe a su distribuidor.

Descripción del aparato

En este manual de instrucciones se describe el equipamiento máximo. Según el modelos, hay diferencias en el contenido suministrado (véase embalaje).

Ilustraciones, véase la contraportada 3

- 1 Placa de características
- 2 Conexión de alta presión
- 3 Interruptor del aparato „0/OFF“ / „I/ON“
- 4 Desbloqueo de la batería
- 5 Compartimento de la batería
- 6 Asa de transporte
- 7 Almacenamiento para pistola de alta presión
- 8 Zona de recogida para la lanza dosificadora
- 9 Manguera de aspiración para detergente (con filtro)
- 10 Pieza de acoplamiento para la conexión de agua
- 11 Conexión de agua con filtro incorporado
- 12 Pistola de alta presión
- 13 Pantalla de la pistola de alta presión
MIX/STANDARD/BOOST
- 14 Bloqueo de la pistola pulverizadora manual
- 15 Tecla para separar la manguera de alta presión de la pistola pulverizadora manual
- 16 Manguera de alta presión
- 17 Lanza de agua con fresadora de suciedad
Modo de trabajo: BOOST
Para suciedad encrustada (la duración de la batería se reduce)
- 18 Lanza de agua con tobera alta presión
Modo de trabajo: STANDARD
Para tareas de limpieza normales (la duración de la batería se prolonga)

* Opcional

- 19 **Cargador estándar Battery Power 36 V**
 - A Contactos para la recarga
 - B Adaptador de batería
 - C Cable de conexión
 - D Fuente de alimentación de red
- 20 **Batería Battery Power 36/50**
 - A Pantalla de la batería
 - B Contactos
 - C Placa de características
 - D Alojamiento

** También se necesita

- 21 Manguera de agua de tejido resistente con acoplamiento habitual en el mercado.
 - diámetro de por lo menos 1/2 pulgada (13 mm).
 - longitud de por lo menos 7,5 m
- 22 Manguera de aspiración KÄRCHER SH 5 (n.º de pedido 2.643-100.0)

Montaje

Antes de la puesta en marcha montar las piezas sueltas suministradas con el aparato.

Ilustraciones, véase la contraportada 4

Imagen **A**

→ Fijar el asa de transporte.

Imagen **B**

→ Atornille la pieza de acoplamiento a la conexión de agua del aparato suministrada.

Batería

Para el funcionamiento del equipo se requiere una batería Battery Power 36/50 o Battery Power + 36/75 y un cargador de la plataforma KÄRCHER 36 V.

Aviso: No se debe usar la batería Battery Power 36/25.

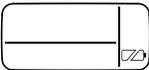
Pantalla de la batería

La batería está equipada con una pantalla que ofrece información sobre el estado de carga, el progreso de carga y el tiempo restante. Además, se muestran los posibles mensajes de error.

En función del equipo utilizado, el indicador gira para colocar la batería.

Aviso: Las baterías nuevas solo cuentan con una pre-carga y deben cargarse por completo antes del primer uso.

La pantalla se activa durante el primer proceso de carga.

Ver	Significado
Almacenamiento de la batería	
	Estado de carga de la batería durante el no uso.
Uso de la batería	
	Tiempo restante de la batería durante el uso.
Carga de la batería	
	Tiempo restante de carga de la batería durante la carga.
	Batería totalmente cargada.
Indicación de fallos	
	Temperatura de la batería fuera de los valores admisibles o bloqueada debido a un cortocircuito (véase Ayuda en caso de avería).
	Batería defectuosa o bloqueada por seguridad. Dejar de utilizar la batería y desecharla de forma adecuada.

Cargar la batería

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones, peligro de daños por la explosión de la batería. Cargar las baterías únicamente con los cargadores previstos para ello.

Imagen **C**

- ➔ Insertar la batería en el adaptador de batería del cargador.
- ➔ Conectar la fuente de alimentación de red en un enchufe.
- El proceso de carga comienza automáticamente.
- Durante el proceso de carga, la pantalla indica el tiempo restante de carga en minutos.

- Cuando la pantalla de la batería muestra 100 %, el proceso de carga habrá finalizado.

Aviso: Si la pantalla no muestra nada y la batería se encuentra en el cargador, la capacidad de los acumuladores se ha agotado o es muy baja. Cuando la batería se haya cargado lo suficiente, la pantalla mostrará el tiempo restante de carga. **Si tras un tiempo prolongado no se muestra ninguna indicación, la batería está defectuosa y debe sustituirse.**

- ➔ Tras la carga, retirar el adaptador de la batería.
- ➔ Desconectar la fuente de alimentación de red del enchufe.

Notas:

- Para que el indicador del estado de carga funcione correctamente, la batería debe descargarse durante el primer uso hasta que el equipo se desconecte.
- Las baterías nuevas alcanzan su capacidad total tras aproximadamente 5 ciclos de carga y descarga.
- Antes de utilizarlas, vuelva a cargar las baterías que no se hayan utilizado durante un tiempo prolongado.
- Con temperaturas inferiores a 0 °C se reduce el rendimiento de la batería.
- Un almacenamiento prolongado a temperaturas superiores a 20 °C puede reducir la capacidad de una batería.

Puesta en marcha

CUIDADO

No exponga la batería ni el cargador directamente al sol.

- ➔ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.

Imagen **D**

- ➔ Unir la manguera de alta presión con la conexión de alta presión del aparato.

Imagen **E**

- ➔ Introducir la manguera de alta presión en la pistola pulverizadora manual hasta que esta haga un ruido al encajarse.

Nota: Procurar que el racor de conexión esté alineado correctamente.

- ➔ Comprobar si la conexión es segura tirando de la manguera de alta presión.

Colocar la batería

⚠ PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones y daños! Al hacerlo, procurar que la batería esté encajada correctamente.

Imagen **F**

- ➔ Deslice la batería cargada al alojamiento del equipo.

Suministro de agua

Valores de conexión: véase la placa de características/datos técnicos.

Tenga en cuenta las normas de la empresa suministradora de agua.

CUIDADO

La suciedad en el agua puede dañar la bomba de alta presión y los accesorios. Como protección se recomienda utilizar el filtro de agua KÄRCHER (accesorios especiales, referencia de pedido 4.730-059).

Suministro de agua desde la tubería de agua

CUIDADO

¡Los acoplamientos de metal de la manguera con Aquastop pueden dañar la bomba! Utilizar un acoplamiento de manguera de plástico o el acoplamiento de manguera de KÄRCHER de latón.

- Insertar la manguera de alimentación de agua en el acoplamiento de la toma de agua.
- Conectar la manguera de agua a la toma de agua.
- Abrir totalmente el grifo del agua.

Aspiración del agua de depósitos abiertos

Esta limpiadora de alta presión es adecuada para el uso con la manguera de aspiración KÄRCHER SH 5 para aspirar agua superficial, p. ej. de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (consulte la altura máxima de aspiración en los Datos técnicos).

- Atornillar manguera de aspiración a la conexión de agua del aparato y colgar en la fuente de agua (por ejemplo en un bidón para agua pluvial).

Purgar el aparato

- Conectar el aparato „I/ON“.
- Desbloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Tirar de la palanca, el aparato se enciende.
- Dejar el aparato en funcionamiento (máx. 2 minutos), hasta que salga el agua de la pistola pulverizadora manual sin burbujas.
- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.

Funcionamiento

Aviso: Tras 2 minutos de marcha en vacío, se desconecta el aparato automáticamente. Para indicaciones sobre la nueva puesta en marcha, consulte el capítulo «Ayuda en caso de fallos».

Funcionamiento con alta presión

⚠ PRECAUCIÓN

Mantener una distancia mínima de 30 cm con el chorro a la hora de limpiar superficies lacadas, para evitar daños.

CUIDADO

No limpiar neumáticos, pintura o superficies delicadas como la madera con la fresa de suciedad, se pueden dañar.

Imagen **G**

- Inserte la lanza dosificadora en la pistola pulverizadora manual y fijela girándola 90°.
- Conectar el aparato „I/ON“.
- Desbloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Tirar de la palanca, el aparato se enciende. El modo de trabajo se indica en la pantalla de la pistola de alta presión.

Aviso: La batería necesita un momento para activarse, tras un período máximo de 4 segundos, se conecta el equipo.

Aviso: La pantalla de la batería indica el tiempo restante de funcionamiento durante el servicio.

Funcionamiento con detergente

Indicación: El detergente solo se puede mezclar a baja presión.

⚠ PELIGRO

Si se usan detergentes se debe tener en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente, especialmente las indicaciones sobre el equipamiento de protección personal.

- Saque la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta la longitud deseada.
- Cuelgue la manguera de aspiración de detergente en un depósito que contenga una solución de detergente.
- Separe la lanza dosificadora de la pistola pulverizadora manual. Trabajar solo con la pistola pulverizadora manual.

Modo de trabajo: MIX

Nota: De este modo se añade durante el funcionamiento la solución de detergente al chorro de agua.

Método de limpieza recomendado

- Rocíe la superficie seca con detergente y déjelo actuar pero sin dejar que se seque.
- Aplicar el chorro de agua a alta presión sobre la suciedad disuelta para eliminarla.

Interrupción del funcionamiento

- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Nota:** Si no se suelta la palanca, el aparato vuelve a apagarse. La alta presión se mantiene en el sistema.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Durante las pausas de trabajo prolongadas (de una duración superior a 5 minutos), desconectar además el aparato „0/OFF“.

Finalización del funcionamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Separar la manguera de alta presión de la pistola pulverizadora manual o del aparato solamente cuando no haya presión en el sistema.

- Después de trabajar con detergentes: Operar el aparato aprox. 1 minuto para enjuagar.
- Suelte la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato "0/OFF".
- Cierre el grifo de agua.
- Pulsar la palanca de la pistola de alta presión para eliminar la presión que aún quede en el sistema.
- Bloquear la palanca de la pistola pulverizadora manual.
- Desconectar el aparato del suministro de agua.

Retirar la batería

Tras el trabajo, sacar la batería del aparato.

Imagen **H**

- Presionar el desbloqueo hacia abajo.
- Extraer la batería hacia delante.
- Cargar la batería después del trabajo.

Aviso: Cargue la batería tras el uso aunque solo esté parcialmente descargada.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones y daños!

Respetar el peso del aparato para el transporte.

Transporte manual

- Levante el aparato por el asa y de sopórtelo.

Transporte en vehículos

- Asegurar el aparato para evitar que se deslice o vuelque.

Batería

Las baterías de iones de litio están sujetas a los requerimientos relativos al transporte de mercancías peligrosas y el usuario puede transportarlas en el área de circulación público sin otras restricciones.

En caso de envío por terceros (empresa de transporte), deben respetarse los requerimientos relativos al embalaje y el marcado.

Solo envíe la batería si la carcasa está dañada. Selle los contactos abiertos y embale la batería de forma segura. No debe moverse dentro del embalaje.

Asimismo, debe respetar la normativa nacional.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

¡Peligro de lesiones y daños!

Respetar el peso del aparato en el almacenamiento.

Almacenamiento del aparato

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana.
- Separe la lanza dosificadora de la pistola pulverizadora manual.
- Encajar la lanza dosificadora en la zona de recogida para la lanza dosificadora.
- Pulsar el botón de desconexión en la pistola pulverizadora manual y tirar de la manguera de alta presión para sacarla de la pistola pulverizadora manual.
- Insertar la pistola pulverizadora manual en la zona de recogida para pistolas pulverizadoras manuales.
- Presionar en la dirección que indica la flecha la carcasa del acoplamiento rápido para la manguera de alta presión y extraer la manguera de alta presión.
- Guarde la manguera de alta presión en el equipo. Antes de almacenar el aparato durante un período prolongado, como por ejemplo en invierno, respetar también las indicaciones del capítulo Cuidados.

Protección antiheladas

⚠ CUIDADO

Los equipos y accesorios que no hayan sido totalmente vaciados puede ser destrozados por las heladas. Vaciar completamente el equipo y los accesorios y proteger de las heladas.

Para evitar daños:

- Vaciar totalmente el aparato, sacando todo el agua: conectar el aparato (máx. 1 min) con la manguera de alta presión y el suministro de agua desconectados, hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión. Desconectar el aparato.
- Almacenar el aparato en un lugar a prueba de heladas con todos los accesorios.

Batería

⚠ CUIDADO

¡Peligro de daños! Almacenar las baterías solo en lugares con una humedad del aire baja y a una temperatura inferior a 20°C.

Este aparato sólo se puede almacenar en interiores. La batería muestra su estado de carga actual en la pantalla, incluso sin estar conectada a ningún cargador.

Si la pantalla de la batería se borra durante el almacenamiento, se ha agotado la capacidad de los acumuladores y la pantalla se ha desconectado. Volver a cargar la batería tan rápido como sea posible.

Limpieza y cuidado

⚠ PELIGRO

Puede provocar un cortocircuito!

No limpiar el equipo con mangueras o agua de alta presión.

Al trabajar en el equipo, desconectarlo y retirar la batería.

⚠ CUIDADO

¡Peligro de daños en la instalación!

No utilizar detergentes agresivos ni abrasivos para la limpieza.

Limpie el tamiz en la conexión del agua

Limpier el tamiz regularmente en la toma de agua.

⚠ CUIDADO

El tamiz no se debe dañar.

- Quitar el acoplamiento de la toma de agua.

Imagen **11**

- Extraer el tamiz con los alicates de punta plana.
- Limpiar el tamiz con agua corriente.
- Colocar de nuevo el tamiz en la toma de agua.

Cuidado del aparato

- Comprobar el nivel de suciedad de los contactos de carga y el adaptador de batería en intervalos regulares y limpiarlos si es necesario.
- Carga intermedia de las baterías almacenadas durante un período prolongado.

Ayuda en caso de avería

⚠ PELIGRO

Solo puede realizar reparaciones y trabajar con las piezas eléctricas el servicio de postventa autorizado.

Usted mismo puede solucionar las pequeñas averías con ayuda del resumen siguiente.

En caso de duda, diríjase al servicio de atención al cliente autorizado.

El aparato no funciona

- Presionar la palanca de la pistola pulverizadora manual, el aparato se conecta.
- Si la batería no está asentada correctamente en su soporte, insertar la batería en el soporte hasta que quede encajada.
- Batería sobrecalentada, deje enfriar la batería.
- Si el estado de carga de la batería es demasiado bajo (véase el display), cargar la batería según sea necesario.
- Si la batería o el cargador están defectuosos, sustituirlos por un accesorio nuevo.

El aparato se desconecta automáticamente

- Tras 2 minutos de marcha en vacío.
- En caso de peligro de sobrecalentamiento de la batería.

Reinicio:

- Si es necesario, deje enfriar la batería.
- Desconectar el aparato "0/OFF".
- Conectar el aparato „I/ON".

El aparato no alcanza la presión necesaria

- Purgar el aparato: conectar el aparato sin conectar la manguera de alta presión y esperar (máx. 2 minutos) hasta que salga el agua sin burbujas por la conexión de alta presión. Desconectar el aparato y volver a conectar la manguera de alta presión.
- Comprobar el suministro de agua.
- Extraer el tamiz de la conexión del agua con unos alicates de punta plana y limpiarlo colocándolo bajo agua corriente.

Grandes oscilaciones de la presión

- Limpiar la boquilla de alta presión: eliminar las impurezas del orificio de la boquilla con una aguja y aclarar con agua desde la parte delantera.
- Comprobar el caudal de agua.

El aparato no aspira detergente

- Separe la lanza dosificadora de la pistola pulverizadora manual. Trabajar solo con la pistola pulverizadora manual.
- Limpiar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
- Comprobar si la manguera de aspiración presenta dobleces.

El aparato presenta fugas

- El aparato presenta una ligera falta de estanqueidad por razones técnicas. En caso de que la falta de estanqueidad sea grande, informe el Servicio técnico autorizado.

Pantalla de avisos de fallo

Error al cargar

La pantalla está encendida, el piloto de control del cargador se ilumina en verde de forma permanente, pero la batería no se carga.

Cargador defectuoso. Sustituya el cargador.

La pantalla está apagada, la batería no se carga

La batería puede estar totalmente descargada. Espere hasta que, al cabo de un tiempo, la pantalla muestre la duración restante de la carga. En caso de no ser así, la batería está defectuosa. Sustituya la batería.

La pantalla muestra el símbolo de la temperatura, la batería no se carga

Temperatura de la batería demasiado baja/elevada. Lleve la batería a un entorno con temperaturas moderadas. Espere hasta que la temperatura de la batería haya vuelto a un valor normal. Entonces el proceso de carga comenzará automáticamente.

Error durante el funcionamiento

En la pantalla aparece el símbolo de la temperatura

Temperatura de la batería demasiado baja/elevada. Lleve la batería a un entorno con temperaturas moderadas. Espere hasta que la temperatura de la batería haya vuelto a un valor normal.

En caso de cortocircuito, la batería se bloquea durante 30 segundos para otro uso. Si el cortocircuito se presenta con frecuencia, la batería se bloquea de forma continua. Conecte la batería al cargador para desbloquearla.

Error durante el funcionamiento

La pantalla muestra un tiempo restante de 0, el equipo se desconecta.

La batería está descargada. Vuelva a cargar la batería.

Error durante el almacenamiento

La pantalla ya no muestra la capacidad residual

La batería está descargada. Vuelva a cargar la batería.

La pantalla muestra una capacidad restante del 70 % aunque la batería se haya vuelto a cargar.

La batería se encuentra en el modo automático de almacenamiento, que se activa si la batería no se ha utilizado durante más de 21 días. Esta función protege las celdas de la batería frente a un envejecimiento rápido y aumenta la vida útil. Vuelva a cargar por completo la batería antes del siguiente uso.

Error general

La pantalla muestra el símbolo de la batería.

Batería defectuosa o bloqueada por seguridad. Dejar de utilizar la batería y desecharla de forma adecuada.

Accesorios y piezas de repuesto

Utilice solamente accesorios y recambios originales, ya que garantizan un funcionamiento correcto y seguro del equipo.

Accesorios especiales

- El cargador rápido y la batería de gran capacidad están disponibles como accesorios especiales.
Aviso: El equipo se puede utilizar solo con baterías de 36 V y no es compatible con baterías de 18 V.

Avisos sobre la batería y el cargador

- Las baterías/los cargadores que no estén incluidos en el alcance de suministro o que sean necesarios de forma adicional, están disponibles como accesorios especiales y se pueden comprar posteriormente según corresponda.
- Antes de utilizar el cargador rápido y las baterías, consulte el manual de instrucciones del equipo utilizado y las instrucciones de seguridad incluidas.
- Encontrará más información sobre el manual de instrucciones para las baterías, así como sobre los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Aquí encontrará las direcciones:
www.kaercher.com/dealershops

Datos técnicos

Aparato

Área de tensión de la batería	36 V
Potencia	1,1 kW
Grado de protección	IPX5
Tiempo de servicio con cargador de baterías cargado (máx.)	
– Modo de detergente	29 min
– Modo estándar	14 min
– Modo Boost	8 min

Conexión de agua

Temperatura de entrada (máx.)	40 °C
Presión de entrada (máx.)	1,2 MPa
Altura de aspiración (máx.)	0,5 m

Potencia y rendimiento

Presión de trabajo	7,4 MPa
Presión máx. admisible	11,0 MPa
Caudal, agua	5,5 l/min
Caudal máximo	5,8 l/min
Caudal, detergente	0,3 l/min
Fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora manual	11 N

Medidas y pesos

Peso, listo para el funcionamiento con accesorios	6,9 kg
Dimensiones (largo x ancho x altura)	245 x 303 mm x 629

Valores calculados conforme a la norma EN 60335-2-79

Valor de vibración mano-brazo	1,3 m/s ²
Inseguridad K	0,6 m/s ²
Nivel de presión acústica L _{pa}	72 dB(A)
Inseguridad K _{pa}	3 dB(A)
Nivel de potencia acústica L _{WA} + inseguridad K _{WA}	88 dB(A)

Batería Battery Power 36/50

Tipo de batería	Li-Ion
Área de tensión de la batería	36 V
Capacidad nominal (según IEC/EN 61690)	4,8 Ah
Capacidad nominal (según indicación del fabricante de la célula)	5,0 Ah
Energía nominal (según UN 3480)	172,8 Wh
Máx. corriente de carga	7,5 A
Temperatura de funcionamiento	-20...40 °C
Peso	1,5 kg
Dimensiones (largo x ancho x altura)	133 x 88 mm x 117

Cargador estándar Battery Power 36 V

Tensión nominal	100...240 V
Frecuencia	50-60 Hz
Consumo de corriente	0,3 A
Clase de protección	II □
Área de tensión de la batería	36 V
Máx. corriente de carga	0,5 A

Tiempo de carga cuando la bate- Battery Power 36/50 ría esté vacía

- Tiempo de carga hasta el 80 %, aprox. 440 min
- Tiempo de carga hasta el 100 %, aprox. 565 min

Peso (sin batería) 0,16 kg

Sujeto a modificaciones técnicas.

Declaración UE de conformidad

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto: Limpiadora a alta presión

Modelo:

1.117-200 | 1.117-2xx

Directivas comunitarias aplicables

2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/30/UE
2011/65/UE
2000/14/CE

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1	EN 60335-1
–	EN 60335-2-29
EN 60335-2-79	EN 60335-2-79
EN 62233: 2008	EN 62233: 2008
EN 55014-1:2017	EN 55014-1:2017
EN 55014-2: 2015	EN 55014-2: 2015
–	EN 61000-3-2: 2014
–	EN 61000-3-3: 2013
EN 50581	EN 50581

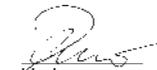
Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nivel de potencia acústica dB(A)

Medido:	85
Garantizado:	88

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de documentación:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/10/01